

- Los recursos naturales de los países pobres no les han ayudado a luchar contra la pobreza.
- A menudo el dinero termina en otro lugar, en las cuentas de las empresas transnacionales de las industrias extractivas, en paraísos fiscales.
- Una propuesta política que demanda la transparencia financiera por parte de las empresas hará que sea posible rastrear el dinero.



Un estándar
extendido para la
entrega de informes
país por país

2/3

partes de la población pobre a nivel mundial vive en países que son ricos en recursos naturales



En el informe "Un estándar extendido para la entrega de informes país por país. Una propuesta política para la UE. Volumen 2", **Publish What You Pay Noruega** ofrece una propuesta política que demanda que las empresas transnacionales de las industrias extractivas sean transparentes sobre sus operaciones en cada país.

EL PROBLEMA

2/3 partes de la población pobre a nivel mundial vive en los países que son ricos en recursos naturales. La extracción de esos recursos presenta una gran oportunidad para movilizar los fondos e invertirlos en esfuerzos para reducir la pobreza. Aun así, a menudo el dinero termina en otro lugar. Muchos de los países pobres han dado a las empresas transnacionales y mineras acceso para lucrarse de la extracción de sus recursos naturales. Las industrias extractivas han sido cada vez más criticadas debido a problemas de corrupción, evasión de impuestos, violaciones de derechos humanos y por trasladar sus utilidades desde los países de origen hacia otras partes de su estructura corporativa, y muchas veces a paraísos fiscales. Todo esto lo hacen tras un escudo de opacidad: los contratos son secretos, partes de las estructuras corporativas no son reveladas, y la información hallada en sus estados financieros es tan agregada y condensada que hasta el lector más interesado no se puede informar. Estas empresas están extrayendo recursos que pertenecen a los países en cuales operan, y las empresas venden sus productos en mercados transparentes provistos por otros países. Cada vez más se demanda que a cambio, estas empresas sean transparentes sobre sus operaciones.

LAS CONSECUENCIAS

Hasta el día de hoy no se ha obligado a las empresas transnacionales a proveer información clave acerca de sus acciones en los países en cuales operan. En su lugar, las empresas amasan grandes fortunas de la extracción de los recursos naturales y las esconden en los paraísos fiscales, donde se mantiene en secreto la información sobre los propietarios, las cuentas y las transacciones. La falta de regulación a nivel internacional ha causado que el secreto financiero sea posible y lucrativo. Durante más de 50 años el secreto financiero ha robado la base financiera que hubiese podido contribuir al desarrollo sustentable para generaciones de ciudadanos, en países en vías de desarrollo que son ricos en recursos. Cuando los gobiernos, inversionistas, periodistas o ciudadanos piden a las empresas información acerca del destino del dinero, se chocan contra una pared de silencio y secretos.

Preguntas y Respuestas

Cuando se habla de la entrega de informes extensos país por país, que significa "extenso"?

La Unión Europea y los Estados Unidos han introducido la entrega de informes país por país para las industrias extractivas, obligando a las empresas a reportar sus pagos de impuestos en cada país en cual operan. Es un gran paso en la dirección correcta, pero PWYP Noruega ha demandado que Noruega tome un paso más en su legislación, introduciendo informes "extensos" país por país. Esto significa que es necesario desarrollar un estándar para los informes, en base a dos criterios importantes. El primero tiene que ver con el contenido: los pagos de impuestos deben ser presentados en contexto. Salvo que los informes incluyan cifras contables claves, no serán significativos.

El segundo tiene que ver con la forma: los informes deben estar vinculados con las cuentas financieras consolidadas de las empresas y expresadas en forma de notas en las cuentas financieras consolidadas, por lo menos con respecto a cifras contables claves. Las cuentas financieras ya son auditadas y por tanto confiables, y no será necesario ninguna auditoría o

UNA SOLUCION

Un estándar extendido para la entrega de informes país por país es una de las herramientas mejores, más apuntadas y más económicas para prevenir la corrupción y la fuga de capital en las industrias extractivas. Además, creará un campo de juego más nivel para las empresas a nivel mundial. La política propuesta obligará a las empresas a reportar ocho cifras contables claves para cada país en cual operan. Esta pequeña cantidad de cifras proveerá a los gobiernos, inversionistas y ciudadanos la información que necesitan para evaluar cómo las empresas gestionan los recursos, y hacia donde fluye el dinero, y podrán saber si sus países están recibiendo la parte que les corresponde de las ganancias. Es únicamente con este tipo de informes que los ciudadanos podrán asegurar que sus gobiernos y las empresas les rindan cuentas, y que los inversionistas podrán conocer el valor real de sus activos.

"Efectuada correctamente, la entrega de informes extensos país por país puede ser una herramienta importante en la lucha contra la fuga de capital, la evasión de impuestos, y la corrupción."

- del informe.

verificación adicional ni costosa. Si las empresas no son obligadas a presentar los informes sobre sus cuentas financieras auditadas, tendrán amplias posibilidades para evitar hacerlo. La entrega de informes país por país que no cumpla con estos dos requisitos fundamentales, automáticamente resultará en menos confianza en los informes y/o costos mayores. Los requisitos para la entrega de informes en EE.UU. y la UE aun no incluyen estos dos criterios, pero esto está a punto de cambiar. Francia ya ha decidido requerir informes país por país de los bancos, basados en sus cuentas financieras. La propuesta de PWYP Noruega es apoyada por inversionistas, autoridades fiscales, el Ministerio de Relaciones Exteriores, la unidad central para la prosecución e investigación de crímenes económicos y ambientales, la Association of Norwegian Editors (Asociación de Editores Noruegos), y organizaciones de la sociedad civil noruega en general. La propuesta fue presentada ante la Comisión de la UE en 2012.

Que ha sucedido en Noruega?

En diciembre de 2013, el Parlamento de Noruega promulgó una nueva legislación para la entrega de informes país por país. Va más allá de los requisitos para informes en la UE y EE.UU. puesto que obliga a las empresas noruegas en las industrias extractivas y forestales a reportar algunas cifras contables esenciales, además de sus pagos de impuestos. Sin embargo, PWYP Noruega considera que la propuesta de ley tiene algunas debilidades. En primer lugar, la legislación no obliga a las empresas a reportar las cifras financieras en conexión con el estado financiero anual, por tanto no se tiene ninguna garantía que las empresas reporten cifras reales. En segundo lugar, la legislación no obligará a las empresas a reportar sobre los países en cuales tienen subsidiarias con supuestas "funciones de respaldo". En realidad, estas a menudo son paraísos fiscales, a los cuales las empresas noruegas envían sus utilidades para reducir sus ingresos tasables en países pobres pero ricos en recursos.

Aun así, el Parlamento ha asignado al gobierno noruego la tarea de reformar la legislación para iluminar el alcance del "ajuste al impuesto no deseado." La ley entra en vigor el día 1 de enero de 2014. Una sociedad civil conjunta, incluyendo a PWYP Noruega, dará seguimiento al trabajo del gobierno con gran interés. Demandamos una legislación sólida que ilumine el uso de paraísos fiscales por parte de las empresas noruegas, y para eso se necesita cifras contables auditadas.

PWYP NORUEGA ESTÁ REVELANDO LA CORRUPCIÓN Y FUGA DE CAPITAL EN LAS INDUSTRIAS EXTRACTIVAS

TRABAJAMOS PARA QUE LA TRANSPARENCIA SEA POSIBLE

Ustedes nos pueden ayudar a detener la evasión de impuestos en estas industrias, enviándonos mensajes de texto:

Envíe su mensaje al **09316** con este texto:

PWYPNORWAY seguido por "el monto que desea donar"

Por ejemplo: pwypnorway 500

(Para donaciones en NOK. Los usuarios extranjeros deben enviar su mensaje al: +47 417 16 016)



@PWYPNorway



facebook.com/PWYPNorway



YouTube PublishWhatYouPay Norway

PWYP Noruega es el capítulo noruego de una red de más de 800 organizaciones que provienen de más de 70 países. Trabajamos a favor de la transparencia en las industrias extractivas para promover sociedades sostenibles.

ISBN: 978-82-93212-25-6

Publish 
What You Pay
NORWAY